

Samarbejdsaftale

mellem

Sakskøbing Fjernvarmeselskab A.m.b.a.

Maltrup Vænge 10
4990 Sakskøbing

og

i/s Sjællandske Kraftværker

Strandvejen 102
2900 Hellerup

om

fjernvarmelevering fra
i/s Sjællandske Kraftværker.

Indholdsfortegnelse

Præambel	side 3
§ 1 Formål	side 4
§ 2 Generelle bestemmelser	side 4
§ 3 Etablering	side 5
§ 4 Drift og vedligeholdelse	side 6
§ 5 Måling	side 7
§ 6 Prisfastsættelse og betalingsvilkår	side 8
§ 7 Force majeure	side 10
§ 8 Aftalens løbetid og opsigelse	side 10
§ 9 Genforhandlingsforhold	side 10
§ 10 Særlige aftaler	side 11
§ 11 Tvister	side 11
§ 12 Stempling	side 12
§ 13 Underskrift	side 13

Præambel

Nærværende aftale er indgået i forbindelse med, at i/s Sjællandske Kraftværker (i det følgende betegnet SK) etablerer et biomassebaseret decentralt kraftvarmeværk på adressen **Kroggårdsvej i Saksøbing**. Kraftvarmeværket skal forsyne Saksøbing Fjernvarmeselskab A.-m.b.a (i det følgende betegnet SF) og Maribo Varmeværk a.m.b.a (i det følgende betegnet MV) med fjernvarme.

Etableringen af kraftvarmeværket er baseret på et sammenhængende og samkørende kraftvarmesystem bestående af kraftvarmeværket, reserve- og spidslastproduktionsenheder i Saksøbing og Maribo, fjernvarmesystemet samt tilslutning til de eksisterende fjernvarmedistributionssystemer via vekslerstation i henholdsvis Saksøbing og Maribo.

Kraftvarmeværket etableres for, at SK kan medvirke til at leve op til biomasseaftalen af 14. juni 1993 samt tillægsaftalen af 1. juli 1997, der pålægger elværkerne at bruge 1,4 mio. tons biomasse til deres produktion af el.

Parterne er opmærksomme på, at det decentrale kraftvarmeværk forventes at give et betydeligt underskud, jf. SK's beregninger, herunder bl.a. "Projektforslag for et halm- og træflisfyret decentralt kraftvarmeværk fælles for Maribo og Saksøbing, dateret oktober 1996" og at der er omtalt et akkumuleret underskud over 20 år på 140 mill. kroner i forhold til kulbaseret elproduktion. Parterne er enige om, at varmesiden ikke skal deltage i dækningen af driftsunderskuddet heller ikke ved bortfald af elproduktionstilskuddet.

§ 1 Formål

- 1.1 Hensigten med nærværende aftale er at fastsætte betingelser for SK's fjernvarmeleverance til SF.

§ 2 Generelle bestemmelser.

- 2.1 SK varetager 100% fjernvarmeleverance til SF i hele aftaleperioden.
- 2.2 Idet SK etablerer et decentralt kraftvarmeværk på adressen Kroggårdsvej i Sakskøbing, forpligter SK sig som ejer til at drive kraftvarmeværket og, at levere fjernvarme fra dette til SF. SK forpligter sig endvidere til at købe den nødvendige reserve- og spidslastproduktion af Maribo Varmeværk a.m.b.a. eller producere den på SF's oliefyrede produktionsanlæg, som SK overtager rådigheden over jf. § 2.6.

SK disponerer selv fuldt ud over den producerede el fra kraftvarmeværket.

- 2.3 Kraftvarmeværket har en maksimal varmekapacitet på ca. 20 MJ/s.
- 2.4 SF forpligter sig som fjernvarmedistributør til udelukkende at dække sit varmebehov ved at af-tage fjernvarme fra SK. Det samlede basis varmegrundlag for Sakskøbing er vurderet til, ved kommerciel idriftsættelse af kraftvarmeværket, at være 181 TJ/år i et normal år. Opgørelsen af basis varmegrundlaget fremgår af projektforslaget nævnt under ovenstående præambel.
- 2.5 Det oliefyrede produktionsanlæg i Sakskøbing, der omfatter 3 kedler med en samlet effekt på 13,3 MJ/s, opretholdes som reserve- og spidslastanlæg og ejes fortsat af SF.
- 2.6 SK overtager rådigheden over det oliefyrede produktionsanlæg fra SF og har fuld brugsret over dette for 0,00 kr i hele aftaleperioden.

SK indkøber og betaler brændsel til det oliefyrede produktionsanlæg.

Betingelserne for rådigheden over og drift og vedligeholdelse af det oliefyrede produktionsanlæg er fastlagt i nærværende aftale samt i en særlig aftale: Tillægsaftale til "Samarbejdsaftale mellem Sakskøbing Fjernvarmeselskab A.m.b.a. og i/s Sjællandske Kraftværker" om rådighed over og drift og vedligeholdelse af de oliefyrede fjernvarmekedler på Sakskøbing Fjernvarmecentral.

- 2.7 Driften af det eksisterende halmvarmeværk i Sakskøbing ophører efter idriftsættelsen af kraftvarmeværket. SK beslutter det endelige tidspunkt for ophør af halmværkets drift, dog ikke senere end den 31. marts 2001 jf. § 3.7.
- 2.8 SK har ansvaret for koordinering og lastfordeling af produktionen på kraftvarmeværket og det oliefyrede produktionsanlæg samt det eksisterende halmvarmeværk så længe det er i drift.
- 2.9 Fjernvarme, der leveres af SK fra kraftvarmeværket og de oliefyrede produktionsanlæg, afregnes efter nærværende aftale.
- 2.10 Fjernvarmens afregningssted er an net på Kalkbrænderivej for så vidt angår den del af fjernvarmen, der produceres på kraftvarmeværket og ab oliecentral for den del af fjernvarmen, der produceres på det oliefyrede produktionsanlæg.

- 2.11 De kontraherende parter er kun ansvarlige og erstatningspligtige for skader forvoldt på hinandens eller trediemands anlæg i de tilfælde, hvor skadevolder har handlet groft uagtsomt, tilside-sat forskrifter, reglementer og lignende.
- 2.12 De kontraherende parter yder ikke hinanden erstatning for driftstab, avancetab eller andet indirekte tab.

§ 3 Etablering.

- 3.1 SK etablerer, ejer og driver et halmfyret kraftvarmeværk på adressen Kroggårdsvej i Sakskøbing.
- 3.2 SK etablerer, ejer og driver desuden en transmissionsledning, der forbinder kraftvarmeværket og SF's fjernvarmenet. Tilslutningsstedet er Kalkbrænderivej.
- 3.3 Kraftvarmeværket etableres til kommerciel idriftsættelse den 1. april 2000. Der er jf. projekttidsplanen planlagt prøvedrift fra 1. december 1999.

SK indhenter de nødvendige myndighedsgodkendelser til etablering af kraftvarmeværket, transmissionsledningerne og varmevekslerne.

- 3.4 Transmissionsledninger og øvrige tilslutningsanlæg skal være driftsklare senest samtidig med den planlagte dato for prøvedrift af kraftvarmeværket jf. § 3.3.
- 3.5 De tekniske specifikationer for transmissionsanlæg og øvrige tilslutningsanlæg, herunder signaludveksling mellem kraftvarmeværket og oliecentralen, fastlægges i projekteringsfasen i samarbejde mellem SF og SK.
- 3.6 SF stiller vederlagsfrit den nødvendige plads til rådighed for etablering af udstyr og øvrige tilslutningsanlæg på egne centraler.
- 3.7 SF forpligter sig til at holde det eksisterende halmvarmeværk intakt i kraftvarmeværkets første fyringssæson, som forventes at påbegynde den 1. april 2000 og afsluttes den 31. marts 2001.

Indkøb af brændsel samt drift og vedligeholdelse af halmvarmeværket er i henhold til tillægsaftalen til "Samarbejdsaftale mellem Sakskøbing Fjernvarmeselskab A.m.b.a. og i/s Sjællandske Kraftværker" om overtagelse af medarbejdere fra SF til SK jf. § 3.

- 3.8 SF er ansvarlig for halmvarmeværkets udtagning af driften.
- 3.9 SF står som bygherre og betaler for de ændringer og tilpasninger af det oliefyrede produktionsanlæg, der er nødvendige for anlæggets indpasning i det fremtidige system i forbindelse med en eventuel fremtidig udvidelse af varmegrundlaget.

SK står som bygherre og betaler for etableringen af en ny 11,2 MJ/s oliefyret kedel på oliecentralen, som skal erstatte den ældste 5,2 MJ/s oliekedel jf. tillægsaftalen til "Samarbejdsaftale mellem Sakskøbing Fjernvarmeselskab A.m.b.a. og i/s Sjællandske Kraftværker" om rådighed og drift og vedligeholdelse af de oliefyrede fjernvarmekedler på Sakskøbing Fjernvarmecentral.

- 3.10 Som betaling for erhvervelse af varmegrundlag godtgøres SF med et beløb, jf. § 6.2, tilnærmelsesvis svarende til restgælden i det eksisterende halmfyrede produktionsanlæg samt de hertil forventede omkostninger til nedlæggelsen af anlægget.

- 3.11 Begge parter har ret til med passende varsel at ændre placering af rørføringer, ventiler m.v. mod at betale omkostningerne derved.
- 3.12 SF og SK skal gensidigt orientere hinanden om ændringer i installationer, der kan have indflydelse på parternes anlæg og drift.

§ 4 Drift og vedligeholdelse.

- 4.1 SK's driftsledelse har ansvaret for driften samt det overordnede ansvar for produktionens tilrettelæggelse samt driftslederansvaret over for myndighederne for kraftvarmeværket og det oliefyrede produktionsanlæg.
- 4.2 Den 1. januar 2000 overgår tre medarbejdere fra SF til SK jf. tillægsaftalen til "Samarbejdsaftale mellem Sakskøbing Fjernvarmeselskab A.m.b.a. og i/s Sjællandske Kraftværker" om overtagelse af medarbejdere fra SF til SK.

Parterne er endvidere enige om at kunne udveksle bemanning efter nærmere aftale, samt at SK stiller vagtordning til rådighed for SF, som vederlagsfrit kan udkaldes 6 gange pr. år.

Alle forhold vedrørende udveksling af bemanning og vagtordning fremgår af tillægsaftale til "Samarbejdsaftale mellem Sakskøbing Fjernvarmeselskab A.m.b.a. og i/s Sjællandske Kraftværker" om udveksling af bemanning.

- 4.3 Inden SK overtager rådigheden over det oliefyrede produktionsanlæg foranlediger SF for egen regning udfærdigelse af en tilstandsrapport for anlægget.

Der skal årligt udarbejdes en renoverings- og investeringsplan for det oliefyrede produktionsanlæg. Planen udarbejdes i samarbejde mellem SF og SK's driftspersonale.

- 4.4 SF afholder omkostninger til drift og vedligeholdelse af bygninger og distributionsrelaterede installationer på det oliefyrede produktionsanlæg.
- 4.5 SK har drift og vedligeholdelse af kraftvarmeværket, transmissionsledninger og vekslerstationerne frem til tilslutningsstedet på Kalkbrænderivej. SK afholder de hermed forbundne omkostninger.
- 4.6 SF opretholder på sekundærsiden af varmeveksleranlægget en vandkvalitet, således at varmeveksleranlægget friholdes for korrosionsskader og belægninger, som nedsætter varmetransmissionen og øger tryktabet m.v.

Ved reparations- og vedligeholdelsesarbejder på varmeveksleranlæg, hvis årsag kan henføres til misligholdelse af vandkvalitet i sekundærsiden, kan SK kræve, at SF afholder sådanne omkostninger, hvis hyppigheden er mere end 1 gang hvert femte år.

- 4.7 For den overordnede tilrettelæggelse af driften aftales mindst én gang årligt mellem SF og SK de forventede produktions- og aftagmuligheder. Desuden drøftes tilrettelæggelsen af eftersynsprogrammer samt øvrige forhold, der måtte være af betydning for samarbejdet.

- 4.8 I tilfælde af fejl, havarier og force majeure jf. § 7.1, der reducerer eller forhindrer driften af kraftvarmeværket og/eller det oliefyrede produktionsanlæg forbeholder SK sig ret til uden forudgående varsel at reducere eller stoppe fjernvarmeleverancen.
- 4.9 I tilfælde af fejl, havarier og force majeure jf. § 7.1, der reducerer eller forhindrer varmeaftag fra kraftvarmeværket og/eller det oliefyrede produktionsanlæg, forbeholder SF sig ret til uden forudgående varsel at reducere eller stoppe fjernvarmeaftag.
- 4.10 I tilfælde af stop for eller reduktion af fjernvarmelevering eller afbrydelse af fjernvarmeaftag, jf. §§ 4.8 og 4.9, skal der straks gives information til den anden part om årsag til og forventet varighed af stop for eller reduktion af fjernvarmelevering/afbrydelse af fjernvarmeaftag.
- 4.11 Levering af fjernvarme til SF påbegyndes samtidig med den første driftsmæssige afprøvning som er planlagt til den 1. december 1999. SF er forpligtet fra samme dato til at aftage fjernvarme.

§ 5 Måling.

- 5.1 Måling af leveret fjernvarme fra kraftvarmeværket foretages med en varmeafregningsmåler på sekundærsiden af varmevekslerne på kraftvarmeværket, og der korrigeres for varmetransmissionstab i transmissionsledningen fra kraftvarmeværket til Kalkbrænderivej jf. § 6.6.
- Måling af leveret fjernvarme fra det oliefyrede produktionsanlæg foretages med den eksisterende varmeafregningsmåler på Saksøbing Fjernvarmecentral.
- 5.2 Varmeafregningsmålerne jf. § 5.1 anses at vise rigtigt, når de opfylder klasse 1 i PR CEN 1434.
- Måleudstyret, som SK anskaffer og vedligeholder, skal godkendes af SF.
- 5.3 Begge parter er til enhver tid berettiget til for egen regning at forlange varmeafregningsmålerne kontrolleret og justeret. Såfremt måleudstyret ikke opfylder den i § 5.2 nævnte norm afholdes udgiften til målerjustering og -afprøvning af SK.
- Korrektion for konstateret måleunøjagtighed vil blive foretaget fra begæringstidspunktet for kontrol.
- 5.4 Den leverede fjernvarmemængde registreres mindst én gang i hver kalendermåned. Registreringen foretages den første hverdag i hver måned.

§ 6 Prisfastsættelse og betalingsvilkår.

6.1 Den samlede pris, som SF skal betale for fjernvarme leveret af SK, fastsættes således:

Samlede pris:

$$(P_v \cdot Q)$$
$$P_v = P_0 \cdot \frac{I}{I_0}$$

hvor

P_v er fjernvarmeprisen i kr/GJ.

Q er den samlede fjernvarmemængde i GJ, målt på afregningsmålerne jf. § 5.1 med korrektion for varmetransmissionstabet jf. § 6.6.

P_0 er basisprisen, der er fastsat til **65,00 kr/GJ**.

I er den landsgennemsnitlige fjernvarmepris, der inkluderer alle typer brændsler, alle typer produktionsmetoder samt er baseret på et årligt forbrug på 75 GJ/år.

Værdien af I tages fra tabellen benævnt "**Gennemsnitlige varmepriser pr. 1. januar xxxx og 1. januar xxxx efter produktionsmetode og anvendt brændsel**", fra kolonnen benævnt "**I alt**" fra publikationen "**Energiprisorientering - Statistik xxxx**" udgivet af Elprisudvalget og Gas- & Varmeprisudvalget.

I fastsættes hvert regnskabsår som værende den gennemsnitlige fjernvarmepris pr. 1. januar samme år som regnskabsårets begyndelse. Det vil sige, at i første regnskabsår, 2000/2001, fastsættes I på basis af den gennemsnitlige fjernvarmepris pr. 1. januar 2000.

I_0 er basisværdien i det indeks, der benyttes til regulering af fjernvarmeprisen til SF. I_0 er fastsat til 108 kr/GJ, svarende til den i "**Energiprisorientering - Statistik 1997**" anførte gennemsnitlige fjernvarmepris pr. 1. januar 1997.

Såfremt beregningerne af ovenstående indeks måtte ophøre, skal fjernvarmeprisen i stedet reguleres af et sådant andet indeks eller beregning som bedst muligt fører til samme resultat, som det ophørte indeks.

- 6.2 SK betaler SF 14.500.000,00 kr. for erhvervelsen af varmegrundlaget jf. 3.10. Betalingen finder sted umiddelbart efter nærværende aftales underskrivelse.
- 6.3 Acontobetalingen afregnes månedsvis bagud på grundlag af årets budgetterede varmepris P_v jf. § 6.1 og den månedlige registrerede varmeleverance.
- 6.4 Acontobetaling samt betaling af resulterende over- eller underdækning i forhold til den budgetterede varmepris afregnes med en betalingsfrist på 30 dage. Ved senere betaling forrentes det skyldige beløb fra forfaldsdatoen til betaling sker med en rente svarende til Danmarks Nationalbanks diskonto med tillæg af 1%.

Årets realiseret levering opgøres af SK og skal afregnes i august måned sammen med denne måneds acontobetaling.

- 6.5 Regnskabsåret går fra 01.06 til 31.05. I april måned budgetteres det kommende års varmepris.
- 6.6 Varmetransmissionstabet i transmissionsledningen fra kraftvarmeværket til Kalkbrænderivej afholdes af SK. Varmetransmissionstabet er beregnet til 2.630 GJ/år i et normalt driftsår. Varmetransmissionstabet fratrækkes varmeafregningsmålerens målte varmeleverance.

Har transmissionsledningen i en periode været ude af drift og ikke samtidig været holdt varm, kan varmetabet reduceres forholdsmæssigt.

- 6.7 Eventuelle andre omkostninger, der forårsages af fjernvarmesiden og som ikke vedrører varmeleverancen, afregnes særskilt jf. §10.
- 6.8 Temperaturen på fjernvarmevandet i transmissionsnettet ved afregningsmåler jf. § 2.10 skal så vidt muligt holdes indenfor de maksimale temperaturer, der fremgår af efterfølgende tabel.

Ved sommertemperatur forstås: Fjernvarmevandets temperatur ved afregningsmåler i perioden fra den 1. april til og med den 30. september.

Ved vintertemperatur forstås: Fjernvarmevandets temperatur ved afregningsmåler i perioden fra den 1. oktober til og med den 31. marts.

	Sommer	Vinter
SF-fremløb maks °C	83	83
SF-returløb maks °C	53	48

Disse temperaturer udgør det tekniske grundlag for kraftvarmeforsyningens etablering og dermed den fastsatte varmepris.

SF er derfor forpligtet til at foretage succesive investeringer i distributionsnettet for at opnå den nødvendige afkøling fra og med 3. driftsår, såfremt det er teknisk muligt.

SK er forpligtet til at levere fjernvarmen indenfor et temperaturbånd an net på minimum 70 °C og maksimum 83 °C. SF meddeler SK det ønskede temperatursetpunkt. Den maksimale afvigelse fra det ønskede temperatursetpunkt udgør ± 2 °C.

Fjernvarmevandet må an SF distributionsnet jf. § 2.10 maksimalt leveres med et overtryk på 6 bar.

SK skal, såfremt det er teknisk muligt, søge at opretholde et differenstryk i fjernvarmenettet på mellem 4-6 mVS. Reguleringen sker på basis af en differenstryktransmitter placeret på et for SF valgfrit sted i fjernvarmenettet. SF meddeler SK det ønskede setpunkt for reguleringen. Den maksimale afvigelse fra det ønskede setpunkt afklares løbende mellem SF's og SK's driftsorganisationer.

- 6.9 Afregningen af leveret fjernvarme påbegyndes ved kraftvarmeværkets prøvedrift jf. § 3.3.
- 6.10 Afregningen af leveret fjernvarme, som leveres ved kommerciel idriftsættelse afregnes jf. § 6.1.

- 6.11 Afregning af fjernvarme, som leveres i prøvedriftsperioden, skal ske særskilt. Vilkår m.v. fremgår af Tillægsaftale til "Samarbejdsaftale mellem Saksøbing Fjernvarmeselskab A.m.b.a. og i/s Sjællandske Kraftværker" om afregning af fjernvarme i kraftvarmeværkets prøvedriftperiode.

§ 7 Force majeure.

- 7.1 Parterne er ansvarsfri, såfremt opfyldelse af nærværende aftale forhindres eller bliver gjort urimelig byrdefuld på grund af omstændigheder, der indtræffer efter aftalens underskrivelse, og som er uden for den pågældende parts kontrol, for så vidt den pågældende har udvist den omhu, som kræves til forsvarlig drift af en virksomhed. Det samme gælder svigtende leverancer fra underleverandører, som skyldes force majeure.

§ 8 Aftalens løbetid og opsigelse.

- 8.1 Nærværende aftale træder i kraft den **1. december 1999** dog jf. § 3.3.
- 8.2 Aftalen kan af enhver af parterne opsiges med 2 års varsel til ophør med udgangen af et kalenderår, dog tidligst til ophør 20 år efter kraftvarmeværkets kommercielle idriftsættelse jf. § 3.3.

§ 9 Genforhandlingsforhold.

- 9.1 Hvis, og i det omfang, en bestemmelse i denne aftale eller en pris fastsat på grundlag heraf strider mod en nuværende eller kommende ufravigelig lovgivning eller imod en afgørelse truffet af Gas- og Varmeprisudvalget eller Elprisudvalget, skal bestemmelsen eller prisen anses for ændret ved den nævnte lovgivning eller afgørelse. Såfremt denne ændring indebærer, at den mellem parterne ved nærværende aftales indgåelse skabte balance mellem parternes interesser forskydes, og en sådan forskydning ikke er tilsigtet ved den nævnte lovgivning eller afgørelse, er enhver af parterne berettiget til at kræve genforhandling med det formål at genoprette balancen, og hvis genforhandlingen ikke fører til noget resultat, da kræves uenigheden afgjort ved voldgift jf. § 11.
- 9.2 Hvis lovgivningen eller administrativ praksis (udenfor tilfælde omfattet af § 9.1) eller forhold, der er af betydning for beregningen af varmeprisen, eller andre forhold, der ligger udenfor parternes herredømme, væsentlig ændrer parternes forudsætninger for at indgå denne aftale, kan enhver af parterne anmode den anden part om genforhandling af denne aftale. Parterne skal i så fald loyalt deltage i forhandlinger med henblik på at tilpasse denne aftale til de ændrede forhold. Hvis genforhandlingen ikke fører til noget resultat, kan enhver af parterne kræve uenigheden afgjort ved voldgift jf. § 11.

§ 10 Særlige aftaler.

10.1 Tillægsaftaler er indgået på følgende områder:

- Tillægsaftale til "Samarbejdsaftale mellem Sakskøbing Fjernvarmeselskab A.m.b.a. og i/s Sjællandske Kraftværker" om rådighed over og drift og vedligeholdelse af de oliefyrede fjernvarmekedler på Sakskøbing Fjernvarmecentral.
- Tillægsaftale til "Samarbejdsaftale mellem Sakskøbing Fjernvarmeselskab A.m.b.a. og i/s Sjællandske Kraftværker" om afregning af fjernvarmelevering i kraftvarmeværkets prøvedriftsperiode.
- Tillægsaftale til "Samarbejdsaftale mellem Sakskøbing Fjernvarmeselskab A.m.b.a. og i/s Sjællandske Kraftværker" om udveksling af bemanning.
- Tillægsaftale til "Samarbejdsaftale mellem Sakskøbing Fjernvarmeselskab A.m.b.a. og i/s Sjællandske Kraftværker" om overtagelse af medarbejdere fra SF til SK.

Disse særlige aftaler vedlægges som tillæg til Samarbejdsaftalen.

§ 11 Tvister.

11.1 Såfremt der opstår uenighed om fortolkningen af nærværende aftale eller i det hele som følge af de ved denne aftale skabte forhold, påhviler det parterne at søge at opnå enighed ved indbyrdes imødekommende forhandlinger. Fører disse forhandlinger ikke til enighed, kan stridsspørgsmålet ikke indbringes for domstolene, men kan af enhver af parterne indbringes for en voldgiftsret. Til denne voldgiftsret vælger hver af parterne sin voldgiftsmand. Voldgiftsmændene vælger selv en opmand, der skal være jurist. I tilfælde af uenighed vælges opmanden af Sø- og Handelsretten. Klageren vælger først sin voldgiftsmand og giver modparten skriftlig meddelelse om valget, hvorefter denne vælger sin voldgiftsmand senest 14 dage derefter. Sker dette ikke, udpeges denne voldgiftsmand af Sø- og Handelsretten.

Grundlaget for voldgiftsrettens behandling af sagen skal være:

1. Nærværende aftale med tillægsaftaler og bilag.
2. Sædvanlig praksis ved drift af kraftvarmeforsyning.
3. Såfremt tvisten omfatter forhold, der er underlagt Gas- og Varmeprisudvalgets eller Elprisudvalgets kompetencer, skal tvisten først forelægges dette/disse udvalg.

11.2 Voldgiftsrettens kendelse er endelig, og parterne er forpligtet til at efterkomme kendelsen.

§ 12 Stempling.

12.1 I henhold til Lovbekendtgørelse 1995-09-04 nr. 741 om stempelafgift § 41, stk. 2 er nærværende Samarbejdsaftale stempelfri.


§ 13 Underskrift.

13.1 Samarbejdsaftalen udfærdiges og underskrives i to enslydende og lige gyldige eksemplarer.
SF og SK modtager hver ét eksemplar.

For Sakskøbing Fjernvarmeværk A.m.b.a. **For i/s Sjællandske Kraftværker**

Maribo, den 4. februar 1998

Maribo, den 4. februar 1998


Poul Falck Grony, Bestyrelsesformand


Birthe Philip, Bestyrelsesformand


Ole Jensen, Næstformand


Mogens Arndt, Kommerciel direktør

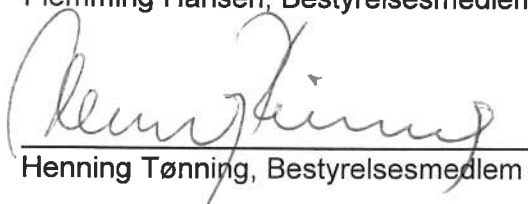

Flemming H. Sørensen, Bestyrelsesmedlem


Steen Krøg Clausen, Bestyrelsesmedlem


Niels Møller, Bestyrelsesmedlem


Kaj Jensen, Bestyrelsesmedlem


Flemming Hansen, Bestyrelsesmedlem


Henning Tønning, Bestyrelsesmedlem